

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

|          | PF                               |          | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                   | FR                                                                   | DE                                                                        | NL                                                                               | ES                                                                     | PT                                                                    | SV                                                                              | NO                                                                               | FI                                                                | DK                                                         | RU                                                                    | ET                                                           | LV                                                                            |                                                                         |
|----------|----------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| S        | MEPAMSA                          |          | PF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014               | Product fiche information, according to 65/2014                      | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014                        | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                          | Informatie over het productblad volgens 65/2014                        | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014            | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014                   | Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014                                | Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014                        | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti   | Описания в карточке изделия в соответствии с 65/2014                  | Toote etiket teave vastavalt 65/2014                         | Informação markējuma saskaņā ar 65/2014                                       |                                                                         |
| M        | 325.0568.822<br>SILUETAXLA90INOX |          | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nome del fornitore                                                   | Supplier's name                                                      | Nom du fournisseur                                                        | Name des Zulieferers                                                             | Naam van de leverancier                                                | Nombre del proveedor                                                  | Nome do fornecedor                                                              | Leverantörens namn                                                               | Navnet til leverandøren                                           | Tavarantoimittajan nimi                                    | Leverandørens navn                                                    | Имя поставщика                                               | Tarjija nimi                                                                  | Piegādātāja nosaukums                                                   |
|          |                                  |          | M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Identificativo del modello                                           | Model identification                                                 | Identification du modèle                                                  | Ident-Daten des Modells                                                          | Identificatienummer van het model                                      | Identificación del modelo                                             | Identificação do modelo                                                         | Modellbeteckning                                                                 | Modelbeteckningse                                                 | Tavarantoimittajan mallitunniste                           | Modellidentification                                                  | Идентификация модели                                         | Mudelid identifitseerimine                                                    | Modeļa identifikācija                                                   |
| AEchood  | 41,0                             | kWh/a    | AEchood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Consumo energetico annuale                                           | Annual Efficiency Consumption                                        | Consommation d'énergie annuelle                                           | Jährlicher Energieverbrauch                                                      | Jaarkijns energieverbruik                                              | Consumo de energia anual                                              | Consumo anual de energia                                                        | Årlig energiförbrukning                                                          | Årlig energiforbruk                                               | Vuotuinen energiatuotto                                    | Årligt energiförbruk                                                  | Годовое потребление электроэнергии                           | Aastane energiatarve                                                          | Gada efektīvais patēriņš                                                |
| EEC      | A                                |          | EEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe di efficienza energetica                                      | Energy Efficiency Class                                              | Classe d'efficacité énergétique                                           | Energieeffizienzkategorie                                                        | Energie-efficiëntieklasse                                              | Energie-efficiëntieklasse                                             | Clase de eficiencia energética                                                  | Classe de eficiência energética                                                  | Energieeffektivitetsklass                                         | Energieeffektivitetsklasse                                 | Energiatohuuskuluokka                                                 | Energieeffektivitetsklasse                                   | Класс энергетической эффективности                                            | Energiatõhususe klass                                                   |
| FDEhood  | 29,2                             |          | FDEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Efficienza fluidodinamica                                            | Fluid Dynamic Efficiency                                             | Efficacité fluiddynamique                                                 | Strömungseffizienz                                                               | Hydrodinámica eficiencia                                               | Eficiencia fluidodinámica                                             | Eficiência de fluídos                                                           | Flödesdynamisk effektivitet                                                      | Fluiddynamisk effektivitet                                        | Virtausdynaaminen hyötysuhde                               | Hydraulisk effektivitet                                               | Гидродинамическая эффективность                              | Vedeliikudünaamika tõhusus                                                    | Sjūrduna dinamiskā efektivitāte                                         |
| FDEC     | A                                |          | FDEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Classe di efficienza fluidodinamica                                  | Fluid Dynamic Efficiency Class                                       | Classe d'efficacité fluiddynamique                                        | Strömungseffizienzklasse                                                         | Hydrodinámica eficienciaklasse                                         | Clase de eficiencia fluidodinámica                                    | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                               | Klasse for fluiddynamisk effektivitet                                            | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka                             | Hydraulisk effektivitetsklasse                             | Класс гидродинамической эффективности                                 | Vedeliikudünaamika tõhususe klass                            | Sjūrduna dinamiskās efektivitātes klase                                       |                                                                         |
| LEhood   | 47                               | lux/Watt | LEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Efficienza luminosa                                                  | Lighting Efficiency                                                  | Efficacité lumineuse                                                      | Lichtsaubeite                                                                    | Verlichtings-efficiëntie                                               | Eficiencia luminosa                                                   | Eficiência de iluminação                                                        | Belysningseffektivitet                                                           | Belysningseffektivitet                                            | Valotetohuus                                               | Belysningseffektivitet                                                | Световая эффективность                                       | Valgustusõhusus                                                               | Apgaismojuma efektivitāte                                               |
| LEC      | A                                |          | LEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe di efficienza luminosa                                        | Lighting Efficiency Class                                            | Classe d'efficacité lumineuse                                             | Klasse der Lichtsaubeite                                                         | Verlichtings-efficiëntieklasse                                         | Clase de eficiencia luminosa                                          | Classe de eficiência de iluminação                                              | Belysningseffektivitetsklasse                                                    | Belysningseffektivitetsklasse                                     | Valotetohuuskuluokka                                       | Belysningseffektivitetsklasse                                         | Класс световой эффективности                                 | Valgustusõhususe klass                                                        | Apgaismojuma efektivitātes klase                                        |
| GFEhood  | 75,1                             | %        | GFEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Efficienza di filtrazione antigrasso                                 | Grease Filtering Efficiency                                          | Efficacité de la filtration anti-graisse                                  | Effizienz der Fettfilter                                                         | Vetfilterings-efficiëntie                                              | Eficiencia de la filtración de grasa                                  | Eficiência de filtragem de gorduras                                             | Fettfilteringseffektivitet                                                       | Fettfilteringseffektivitet                                        | Rasvasuodatusen erottavuus                                 | Fedtfiltreringseffektivitet                                           | Эффективность фильтрации жира                                | Rasva filtreerimise tõhusus                                                   | Taiku filtrēšanas efektivitāte                                          |
| GFEC     | C                                |          | GFEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso                       | Grease Filtering Efficiency Class                                    | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse                         | Effizienzklasse der Fettfilter                                                   | Vetfilterings-efficiëntieklasse                                        | Clase de eficiencia de filtración de grasas                           | Classe de eficiência de filtragem de gorduras                                   | Fettfilteringseffektivitetsklass                                                 | Klasse for fettfilteringseffektivitet                             | Rasvasuodatusen erottavuuden luokka                        | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse                                    | Класс эффективности фильтрации жира                          | Rasva filtreerimise tõhususe klass                                            | Taiku filtrēšanas efektivitātes klase                                   |
| Qmin     | 420                              | m3/h     | Qmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Flusso d'aria a velocità minima                                      | Air flow at minimum speed                                            | Flux d'air à la vitesse minimum                                           | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe                                            | Luftstroom op minimale snelheid                                        | Flujo de aire a velocidad mínima                                      | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima                                   | Luftflöde vid minihastighet                                                      | Luftgenomstrømning ved laveste hastighet                          | Ilmavirta miniminopeudella                                 | Luftstrømsværdi ved minimumshastighed                                 | Минимальная скорость воздушного потока                       | Õhuvool minimumikiirisel                                                      | Minimālās gaisa plūsmas ātrums                                          |
| Qmax     | 590                              |          | Qmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Flusso d'aria a velocità massima                                     | Air flow at maximum speed                                            | Flux d'air à la vitesse maximum                                           | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe                                              | Luftstroom op maximale snelheid                                        | Flujo de aire a velocidad máxima                                      | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima                                   | Luftflöde vid maxihastighet                                                      | Luftgenomstrømning ved højest hastighet                           | Ilmavirta maksiminopeudella                                | Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed                                | Максимальная скорость воздушного потока                      | Õhuvool maksimumikiirisel                                                     | Maksimālās gaisa plūsmas ātrums                                         |
| Qboost   | N/A                              | m3/h     | Qboost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Flusso d'aria a velocità intensiva                                   | Air flow at boost speed                                              | Flux d'air à la vitesse intensive                                         | Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit                                            | Luftstroom op hoogste snelheid                                         | Flujo de aire a velocidad intensiva                                   | Fluxo de ar com velocidade intensa                                              | Luftflöde vid intensiv hastighet                                                 | Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet                         | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella                           | Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed                                | Интенсивная скорость воздушного потока                       | Õhuvool intensiivsel kiirisel                                                 | Paleidētās gaisa ātrums                                                 |
| SPEmin   | 60                               |          | SPEmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima    | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum   | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid             | Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima    | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima     | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet      | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet  | A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella             | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed  | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока  | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumikiirisel      | Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā     |
| SPEmax   | 68                               | dBa      | SPEmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima   | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum   | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe   | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid             | Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima    | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima     | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet      | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet  | A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella            | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel     | Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā    |
| SPEboost | N/A                              |          | SPEboost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed   | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid              | Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa                | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella       | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока  | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel | Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā |
| Ps       | N/A                              | Watt     | Ps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Consumo di corrente in modalità off                                  | Power Consumption in off mode                                        | Consommation de courant en mode off                                       | Stromverbrauch in Off Standby                                                    | Stroomverbruik in de stand-by                                          | Consumo de energia en el stand-by                                     | Consumo de energia no modo de espera                                            | Effektförbrukning i lågläge                                                      | Effektforbruk i avslått tilstand                                  | Energienkulutus tavassa valvustila                         | Energiforbrug i slukket tilstand                                      | Потребление тока в режиме выключения (off)                   | Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)                                        | Enerģijas patēriņš gadijās režīmā                                       |
| PI       |                                  |          | PI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Consumo di corrente in modalità standby                              | Power Consumption in standby mode                                    | Consommation de courant en mode stand-by                                  | Stromverbrauch in Standby                                                        | Stroomverbruik in de stand-bystand                                     | Consumo de energia en modo standby                                    | Consumo de energia no modo de espera                                            | Effektförbrukning i standby-läge                                                 | Effektforbruk i hvilestand                                        | Energienkulutus tavassa valvustila                         | Energiforbrug i standbytilstand                                       | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                 | Tõetavate ooterežiimis võimsus                                                | Enerģijas patēriņš gadijās režīmā                                       |
| F        | 0,9                              | 50,1     | PI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                              | Additional information according to 66/2014                          | Informations supplémentaires selon 66/2014                                | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                          | Extra informatie volgens 66/2014                                       | Información adicional conforme a 66/2014                              | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                            | Tillägssuppgifter enligt 66/2014                                                 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014                                    | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti              | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                    | Lisateave vastavalt 66/2014                                  | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                                       |                                                                         |
| EEIhood  | 50,1                             |          | EEIhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | F                                                                    | Coefficiente di incremento del tempo                                 | Time increase factor                                                      | Coefficient d'augmentation dans le temps                                         | Koeffizient des Zeitklements                                           | Tijdstoenamecoëfficiënt                                               | Coefficiente de incremento del tiempo                                           | Tidsökningsfaktor                                                                | Tidsøkefaktor                                                     | Ajan korotuskerrin                                         | Tidsforøgelsesfaktor                                                  | Коэффициент повышения времени                                | Aja suurendustegur                                                            | Laika palielināšanās faktors                                            |
| Qbep     | 334,0                            | m3/h     | Qbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Indice di efficienza energetica                                      | Energy Efficiency Index                                              | Indice d'efficacité énergétique                                           | Energieeffizienzindex                                                            | Energie-efficiëntie-index                                              | Índice de eficiencia energética                                       | Índice de eficiência energética                                                 | Energieeffektivitetsindex                                                        | Energieeffektivitetsindex                                         | Energiatohuuskuluindeksi                                   | Energieeffektivitetsindex                                             | Показатель энергетической эффективности                      | Energiatõhususe indeks                                                        | Enerģijas efektivitātes indekss                                         |
| Pbep     | 371                              |          | Pbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore             | Measured Air flow rate at best efficiency point                      | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                      | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                            | Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor                  | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência                      | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt                            | Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt                             | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä                 | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt                  | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности           | Mõõdetud õhu voolukiht parima tõhususe punktis               | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā                         |                                                                         |
| Qmax     | 590,0                            | m3/h     | Qbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore        | Measured air pressure at best efficiency point                       | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité               | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor                 | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                     | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                  | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt                              | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä                 | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt                   | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности         | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis                     | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                              |                                                                         |
| Wbep     | 118,0                            |          | Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore        | Measured air pressure at best efficiency point                       | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité               | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor                 | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                     | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                  | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt                              | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä                 | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt                   | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности         | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis                     | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                              |                                                                         |
| WL       | 3,0                              | W        | Qmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | flusso d'aria massimo                                                | maximum air flow                                                     | Flux d'air maximum                                                        | max. Luftstrom                                                                   | Maximale luchtstroom                                                   | Flujo de aire máximo                                                  | Maximält luftflöde                                                              | Høyeste luftgenomstrømning                                                       | Suuri ilmavirta                                                   | Maksimaal luftstrom                                        | максимальный воздушный поток                                          | Maksimaalne õhuvool                                          | Maksimālā gaisa plūsma                                                        |                                                                         |
| Emiddle  | 140                              |          | Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore    | Measured electric power input at best efficiency point               | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité         | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                              | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt     | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência                 | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt                          | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningspunkt                      | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä           | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt        | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности    | Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis       | Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā                      |                                                                         |
| Lwa      | 68                               | dBa      | WL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Potenza nominale del sistema di illuminazione                        | Nominal power of the lighting system                                 | Puissance nominale du système d'éclairage                                 | Nennleistung der Beleuchtung                                                     | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem                          | Potencia nominal del sistema de iluminación                           | Potência nominal do sistema de iluminação                                       | Markäffekt för belysningssystemet                                                | Nominel effekt til belysningssystemet                             | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                         | Belysningssystemets nominelle effekt                                  | Номинальная мощность осветительной системы                   | Valgustusüsteemi nimivõimsus                                                  | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda                                    |
|          |                                  |          | Emiddle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura   | Average illumination of the lighting system on the cooking surface   | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                       | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                     | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción   | Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kylan                                               | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karnytoppa  | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen | Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели         | Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil         | Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas            |                                                                         |
|          |                                  |          | Lwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Livello di potenza sonora all'impostazione massima                   | Sound power level at the highest setting                             | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                      | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                        | Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand                             | Nível de potencia sonora em o ajuste máximo                           | Ljudeffektivnivå vid maxinställning                                             | Lydeffektivitet ved høyeste innstilling                                          | Ääniteho suurimmalla asetuksella                                  | Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling                 | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                     | Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel                       | Skaņas jauda līmenis vislielākajā uzstādījumā                                 |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.                                                                                                                         |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>ENERGY SAVING TIPS</b><br>1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.<br>2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.                                                                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b><br>1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.<br>2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.<br>3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.<br>4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours. |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG</b><br>1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.<br>2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.<br>3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen.<br>4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.                                                     |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b><br>1) Start kookproces bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.<br>2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een groot bedrag aan damp ontwikkelt.<br>3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.<br>4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtfiltratie te optimaliseren.       |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA</b><br>1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.<br>2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.<br>3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.<br>4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.                                              |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b><br>1) Iniciar o processo de cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.<br>2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.<br>3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir.<br>4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.                                           |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b><br>1) Start kockväntan på min. hastigheten när du börjar tillagningen.<br>2) Öka hastigheten till högst när det behövs.<br>3) Öka kockfaktans hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta.<br>4) Håll kockfaktans filter rent för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>ENERGIENGAASASTUNOJUVUJOJA</b><br>1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.<br>2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.<br>3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.<br>4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.                                                                                                              |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b><br>1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugt.<br>2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.<br>3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er behov for det.<br>4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion.                                                                                                                                  |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>REKOMENDATSIJ PO EKOONOMIJ OTTOTEVETREBLIENIA</b><br>1) Танд емхэттен вед минимумшастиге, нар дэ бегындзе прыгатавання, вы можаце кантраляваць вількасці і здымаць смак прыгатавання.<br>2) Выкачвайце інтэнсіўную скорасць работы выхцяжкі, калі гэта зусоўвае неабходна.<br>3) Павяшайце скорасць работы выхцяжкі, калі гэта зусоўвае неабходна.<br>4) Дарэчы, чысціце фільтры выхцяжкі ў чыстым стане, каб атрымаць аptyмальнае функцыянаванне.                                                       |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>ENERGIASAASTUNOJAUANDE</b><br>1) Tiedä valmistamises alustamisel lillatase pidulikumit õhnikussuse kontrolli all hoidmaks. Jäta tootlõhnade eemaldamiseks keetmisel minimaalselt sisse.<br>2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Surendage pidulikumit kiirust ainult siis, kui aru on, et see on vajalik.<br>4) Hoidke pidulikumit filtreid rene ja ilma eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.                                                        |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>PADOMI ENERGIJAS TAUPISAANA</b><br>1) Tiedä valmistamises alustamisel lillatase pidulikumit õhnikussuse kontrolli all hoidmaks. Jäta tootlõhnade eemaldamiseks keetmisel minimaalselt sisse.<br>2) Zmantov pidulikumit kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>3) Paaugstinatv pidulikumit kiirust ainult siis, kui aru on, et see on vajalik.<br>4) Uzturēt (trū-us) filtrus tīrus, lai optimizētu taidu un aromātu netrāzīšanas efektivitāti.                                                      |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>REKOMENDATSIJAS SAUSCENAS</b><br>1) Tiedā valmistāmas alustāmasel lillatase pidulikumit õhnikussuse kontrolli all hoidmaks. Jāatstā tootlõhnas eemaldāšanai keetmā laikā minimālā ātrumā.<br>2) Intensīvu gaisa plūsmas ātrumu izvēstāvajā punktā jāizmanto tikai tad, ja tas ir nepieciešams.<br>3) Paaugstināt taidu gaisa plūsmas ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.<br>4) Uzturēt (trū-us) filtrus tīrus, lai optimizētu taidu un aromātu netrāzīšanas efektivitāti.                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |
|          |                                  |          | <b>Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                      |                                                                           |                                                                                  |                                                                        |                                                                       |                                                                                 |                                                                                  |                                                                   |                                                            |                                                                       |                                                              |                                                                               |                                                                         |

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

|         | PF                               | UA                                                               | LT                                                   | MT                                                       | HU                                                    | CZ                                                                       | SK                                                                   | RO                                                         | PL                                                | HR                                                         | SL                                                         | GR                                                         | TR                                                         | BG                                                         | SR                                                         | GA                                                         |
|---------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| S       | MEPAMSA                          | Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014     | Gamirio nikokorteleis informacija pagal 65/2014      | Skoda tai Taghrt tal-Prodotti skont ru 65/2014           | A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk    | Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014                     | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014                            | Informații de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014 | Informazione na karcie produktu według 65/2014    | Informacije na karici proizvoda prema 65/2014              | Informacije o podatkovan listu izdelka v skladu s 65/2014  | Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος 65/2014        | Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre                          | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014        | Информација о производу, према 65/2014                     | Bilegi Táirge de réir Uimh. 65/2014                        |
| M       | 325.0568.822<br>SILUETAXLA90INOX | Назва поставяща информацията модел                               | Tiekėjo pavadinimas                                  | Isem i-fornitur                                          | A szállító neve                                       | Jméno dodavatele                                                         | Meno dodávateľa                                                      | Numele furnizorului                                        | Nazwa dostawcy                                    | Naziv dobavljača                                           | Ime dobavitelja                                            | Όνομα του προμηθευτή                                       | Tedarikçi adı                                              | Име на доставчик                                           | Назив добављача                                            | Ainm an tSáithrín                                          |
| AEChood | 41,0                             | Щорчне словенияне сувертојас                                     | Metinis energijos suvertojas                         | Il-konsum annwali tal-enerġija                           | E éves átlagos teljesítmény                           | Roční energetická spotřeba                                               | Ročná spotreba energie                                               | Roczne zużycie energii                                     | Godišnja potrošnja energije                       | Godišnja potrošnja energije                                | Letna poraba energije                                      | Ετήσιος καταπονητής ενέργειας                              | Yıllık Enerji Tüketimi                                     | Годишна консумација на енергија                            | Годишња потрошња електричне енергије                       | Uimh Foinmhithe in aghaidh na Bílana                       |
| EEC     | A                                | Клас енергоефективности                                          | Enerġijos efektyvumo klasė                           | Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika                      | Energiatahatkossági besorolás                         | Třída energetické účinnosti                                              | Trieda energetickej účinnosti                                        | Clasa de eficiență energetică                              | Klasa wydajności energetycznej                    | Razred energetske učinkovitosti                            | Razred energetske učinkovitosti                            | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                                 | Enerji Verimlilik Sınıfı                                   | Клас на енергијна ефикасност                               | Класа енергетске ефикасности                               | Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh                             |
| FDEhood | 29,2                             | Пародинамична ефективност                                        | Skydojo dinaminis efektyvumas                        | Il-klassi tal-effiċjenza fl-idrodinamika                 | Áramlásdinamiai hatékonyagszámítás                    | Fluidní dynamická účinnost                                               | Hydrodynamická účinnosť                                              | Wydajność hydrodynamiczna                                  | Učinkovitost protječne dinamike                   | Učinkovitost protječne dinamike                            | Učinkovitost protječne dinamike                            | Učinkovitost protječne dinamike                            | Svi Dinamik Etkinlik                                       | Ефикасност на динамиката на флуида                         | Ефикасност на динамиката на флуида                         | Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán                           |
| FDEhood | A                                | Клас пародинамично ефективности                                  | Skydojo dinaminio efektyvumo klasė                   | Il-klassi tal-effiċjenza fl-idrodinamika                 | Áramlásdinamiai hatékonyagszámítás                    | Třída fluidní dynamické účinnosti                                        | Trieda hydrodynamické účinnosti                                      | Clasa de eficiență hidrodynamică                           | Klasa wydajności hydrodynamicznej                 | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                       | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                       | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης                             | Enerji Verimlilik Sınıfı                                   | Клас на ефективност на динамиката на флуида                | Класа ефикасности динамиче флуида                          | Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán                    |
| FDEC    | A                                | Ефективност осветления                                           | Apsvietimo efektyvumas                               | Il-effiċjenza tal-Tidwili                                | Világítási hatékonyagszámítás                         | Světelná účinnost                                                        | Svetelná účinnosť                                                    | Clasa de eficiență luminoasă                               | Wydajność świetlna                                | Učinkovitost rasvete                                       | Svetilna učinkovitost                                      | Φωτεινότητα απόδοσης                                       | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                               | Ефикасност на осветяване                                   | Ефикасност на осветљена                                    | Eifeachtúlacht Solais                                      |
| LEhood  | 47                               | Клас ефикасности осветления                                      | Apsvietimo efektyvumo klasė                          | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili                     | Világítási hatékonyagszámítás                         | Třída světelné účinnosti                                                 | Trieda svetelnej účinnosti                                           | Clasa de eficiență luminoasă                               | Klasa wydajności świetlnej                        | Razred učinkovitosti rasvete                               | Razred učinkovitosti rasvete                               | Κλάση φωτεινότητας απόδοσης                                | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                               | Клас на ефикасност на осветяване                           | Класа ефикасности осветљена                                | Aicme Eifeachtúlachta Solais                               |
| GFEhood | A                                | Ефективност филтрирајући масти                                   | Riebiuoli filtravimo efektyvumas                     | Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet            | Zsírzsűrűségi hatékonysági számítás                   | Účinnost protibukové filtrace                                            | Účinnosť protibukovej filtrácie                                      | Efficient de filtrare anti-grăsime                         | Wydajność filtracji tłuszczu                      | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                    | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                    | Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λιπών                         | Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Ефикасност на филтрирање на масти                          | Ефикасност филтрирајући масти                              | Eifeachtúlacht um Scagadán Gréise                          |
| GFEhood | 75,1                             | Клас ефикасности филтрирајући масти                              | Riebiuoli filtravimo efektyvumo klasė                | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet | Zsírzsűrűségi hatékonysági besorolás                  | Třída účinnosti protibukové filtrace                                     | Trieda účinnosti protibukovej filtrácie                              | Clasa de eficiență anti-grăsime                            | Klasa wydajności filtracji tłuszczu               | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće            | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće            | Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος λιπών                  | Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Клас на ефикасност на филтрирање на масти                  | Класа ефикасности филтрирајући масти                       | Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise                   |
| Qmin    | 420                              | Поток повітря при мінімальній швидкості                          | Oro srautas minimaliu greičiu                        | Oro srautas mažiau normalu                               | Légáramlás minimális fordulatszám                     | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                   | Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti                             | Flux de aer la viteză minimă                               | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej      | Protok zraka na minimalnoj brzini                          | Protok zraka na najmanjši hitrosti                         | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                            | Minimál hídza hová akció                                   | Взадушен поток при минимална скорост                       | Проток ваздуха при минималној брзини                       | Aershbhadh fosta le ghnáthas                               |
| Qmax    | 590                              | Поток повітря при максимальній швидкості                         | Oro srautas maksimaliu greičiu                       | Oro srautas taciau normalu                               | Légáramlás maximális fordulatszám                     | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                   | Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti                             | Flux de aer la viteză maximă                               | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej     | Protok zraka na maksimalnoj brzini                         | Protok zraka na največji hitrosti                          | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                            | Maximál hídza hová akció                                   | Взадушен поток при максимална скорост                      | Проток ваздуха при максималној брзини                      | Aershbhadh Uasta le ghnáthas                               |
| Qboost  | 60                               | Поток повітря при підвищеній швидкості                           | Oro srautas esant didesniajai greičiui               | Oro srautas esant didesniajai greičiui                   | Légáramlás intenzív fordulatszám                      | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                  | Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti                            | Flux de aer la viteză intensivă                            | Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności | Protok zraka na intenzivnoj brzini                         | Protok zraka na največji hitrosti                          | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                            | Yogun hídza hová akció                                     | Взадушен поток при підвищеній швидкості                    | Проток ваздуха при підвищеној брзини                       | Aershbhadh ag an diancsoir / an soicir                     |
| Qboost  | N/A                              | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості  | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui  | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui      | Léveség mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej          | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă |
| SPEmax  | 68                               | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui     | Léveség mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej         | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer                  |                                                            |                                                            |                                                            |                                                            |                                                            |